

Morceau extrait de l'ouvrage „Chants pour les écoles et les familles“
poésies de Georges Botte

Mon marteau

par Louis-Joseph BAUDONCK

pour chœur à deux voix ad libitum et piano

Dans le cadre du plan de recherches
„Alsace, terre de musique et de musiciens“
porté par la FSMA et labellisé „centenaire 14-18“



Fédération des sociétés de musique d'Alsace
2 rue Baldung Grien - 67000 STRASBOURG
fsma@fsma.com - www.fsma.com

Mon marteau

Louis-Joseph Baudonck (1847, 1925)

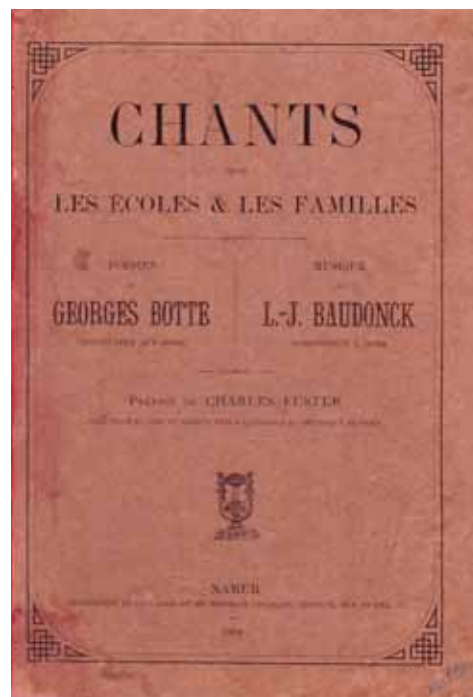
Cette collection « Pièces diverses et anecdotiques » rassemble quelques courts morceaux (sous forme de fac-similés) conçus pour des effectifs très divers. (piano, chant, etc.)

L'objectif de ces restitutions est de compléter le travail effectué autour des orchestres à vent cette fois-ci illustré par des pièces tantôt anecdotiques, tantôt surannées ou « d'un autre âge » mais qui montrent quel était l'état d'esprit et l'ambiance qui pouvaient régner à l'époque.

Parfois même on perçoit combien la musique a été détournée de sa fonction artistique pour emprunter les chemins de la politique, de la bien-pensance ou de la propagande.

L'ouvrage « *Chants pour les écoles et les familles* » a été publié en 1892.

Pour mémoire, Baudonck est également le compositeur de la pièce pour orchestre d'harmonie « *Les Émigrants* », imposée au concours de Strasbourg en 1905.



De façon à reconstituer l'environnement musical populaire de la période 1914 - 1918, la FSMA a créé une collection de partitions d'époque en format numérique, à télécharger gratuitement.

Ces oeuvres peuvent trouver une place de choix dans toutes les manifestations (concerts, spectacles, cérémonies, etc.) organisées dans le cadre des commémorations du centenaire de la Grande Guerre.

Cette collection est en trois parties :

- Reconstitutions de partitions d'orchestre
- Fac-similés de partitions d'orchestre
- Fac-similés de pièces diverses et anecdotiques

Pour ce travail, la FSMA a obtenu le label national « Centenaire 14-18 » et le label régional « Alsace, 14-18 ».

Plus d'informations sur www.fsma.com, rubrique « actions culturelles / centenaire ».

Sources iconographiques : Gallica - Bibliothèque Nationale de France, Bibliothèque Nationale Universitaire de Strasbourg, collections privées.

N° 23. — Mon marteau.

(A DEUX VOIX AD LIBITUM.)

Allegro moderato. (M. 112 = ♩)

PIANO.

The piano introduction consists of four measures in 2/4 time, marked *f* (forte) in the first measure and *p* (piano) in the fourth. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

mf REFRAIN.

Monte et re-tom-be sur l'en-clu-me! Mon vieux mar-teau, prends ton es-sor!

Monte et re-tom-be sur l'en-clu-me! Mon vieux mar-teau, prends ton es-sor!

The first two lines of the refrain are for two voices. The vocal lines are marked *mf* (mezzo-forte) and feature a melody of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is marked *mf* and consists of a simple eighth-note bass line.

Dans mon a-te-lier qui s'en-fu-me, É-par-pille à pleins jets les

Dans mon a-te-lier qui s'en-fu-me, É-par-pille à pleins jets les

The second two lines of the refrain continue the vocal and piano parts. The vocal lines are marked *f* (forte) and include accents and slurs. The piano accompaniment is marked *f* and features a steady eighth-note bass line with some chordal textures in the right hand.

é-tin-cel-les d'or! É-par-pille à pleins jets les

é-tin-cel-les d'or! É-par-pille à pleins jets les

é-tin-cel-les d'or!

é-tin-cel-les d'or!

FIN *f* J'ai com-me bien des hommes Con- *p*

FIN *f* J'ai com-me bien des hommes Con- *p*

FIN

nu les mau- vais jours, Mais grâce à toi nous som- mes A
 nu les mau- vais jours, Mais grâce à toi nous som- mes A

f *p*

l'ai- se pour tou- jours. Quand le fer domp-té pli- e Sous
 l'ai- se pour tou- jours. Quand le fer domp-té pli- e Sous

p *f*

tes coups ca- den- cés, Le for- ge- ron ou-
 tes coups ca- den- cés, Le for- ge- ron ou-

bli- e Les sou- cis tra- ver- sés.

bli- e Les sou- cis tra- ver- sés.

2.

Les gens du voisinage
Ici jasant un brin,
Mais à leur bavardage
Je préfère un refrain.
Ma tâche est moins rebelle
Quand je chante un couplet
Et quand ton bruit s'y mêle
Mon plaisir est complet!

3.

A d'autres dans la vie
Les travaux éclatants :
Je borne mon envie
A te brandir longtemps.
Forger le fer qui grince
En outil comme toi
Me rend fier comme un prince
Et c'est ma gloire à moi!